

JUNHO DE 2026

NEWSLETTER

EDIÇÃO ESPECIAL

VISITA BILL MCQUADE AMÉRICA DO SUL



UMA PARCERIA ENTRE



MENSAGEM DOS PRESIDENTES DOS CAPÍTULOS

A visita do Presidente da ASHRAE Society, Bill McQuade, aos Capítulos Brasil, South Brazil, Paraguai e Chile representou um momento histórico para nossa região e uma demonstração clara da importância que a América do Sul vem conquistando dentro da Sociedade. Recebê-lo em nossos países foi motivo de grande alegria, orgulho e inspiração.

Mais do que acompanhar nossas atividades, Bill dedicou seu tempo para ouvir nossos membros, dialogar com estudantes, reunir-se com lideranças governamentais, associações setoriais, patrocinadores e representantes da indústria. Sua disponibilidade, proximidade e genuíno interesse em compreender os desafios e oportunidades de nossa região reforçaram o sentimento de pertencimento e fortaleceram nossa motivação para continuar avançando.

Suas palavras de reconhecimento aos resultados alcançados pelos Capítulos sul-americanos, aliadas ao constante incentivo para ampliarmos nosso impacto técnico e institucional, representam uma fonte de energia para todos aqueles que dedicam seu tempo voluntariamente à ASHRAE. Ter a oportunidade de compartilhar experiências com um presidente em exercício e ouvir, em primeira mão, seu apoio às nossas iniciativas é um privilégio que permanecerá em nossa memória por muitos anos.

Esta edição conjunta da newsletter simboliza exatamente esse espírito de colaboração. Ao reunir as atividades desenvolvidas pelos Chapters Brasil, South Brazil, Paraguai e Chile, demonstramos a força da América do Sul e o quanto somos mais fortes quando trabalhamos de forma integrada, compartilhando conhecimento, experiências e objetivos comuns.

Acreditamos que o futuro da ASHRAE em nossa Região passa pela construção de uma comunidade cada vez mais conectada, capaz de contribuir de forma relevante para o desenvolvimento sustentável do setor HVAC&R, para a formação de novos profissionais e para a promoção das melhores práticas técnicas em nossos países. Esse crescimento, porém, só é possível graças ao apoio dos nossos amigos, voluntários e da liderança da Região XII, cujo suporte e dedicação são fundamentais para o fortalecimento contínuo de nossos Chapters.

Que a visita do Presidente Bill McQuade seja lembrada não apenas pelos encontros realizados, mas também pelo legado de cooperação, amizade e confiança que deixou em nossa Região. Seguiremos trabalhando para fortalecer nossos Capítulos, ampliar nossa presença junto à sociedade e construir, juntos, uma ASHRAE cada vez mais forte, unida e protagonista no setor HVAC&R.

Cristiano Rayer Brasil - ASHRAE Brasil Chapter
René Gonzalez - ASHRAE Chile Chapter
Rodney Roman - ASHRAE Paraguay Chapter
Fernando Dutra Del Castillo - ASHRAE South Brazil Chapter



VISITA TÉCNICA AO CENTRO DE ENSINO E PESQUISA DO HOSPITAL ISRAELITA ALBERT EINSTEIN

A visita do Presidente da ASHRAE Society, **Bill McQuade**, à São Paulo, marcou um momento histórico para o **ASHRAE Brasil Chapter** e para o fortalecimento da presença da Sociedade na América do Sul. A agenda reuniu visitas técnicas, encontros institucionais, diálogo com o poder público, integração com a indústria, aproximação com associações estratégicas e momentos de conexão cultural e com os membros.

Um dos pontos altos da programação foi a visita técnica ao **Centro de Ensino e Pesquisa do Hospital Israelita Albert Einstein**, empreendimento reconhecido com o Regional Technology Awards da ASHRAE.



A visita evidenciou soluções de alta performance em climatização hospitalar, eficiência energética, confiabilidade operacional e qualidade do ar interior, os quais são pilares fundamentais para edificações de saúde de padrão internacional.

A apresentação técnica conduzida pelo Brasil Chapter destacou como projetos brasileiros vêm incorporando boas práticas alinhadas às normas e diretrizes globais da ASHRAE, reforçando o protagonismo nacional em engenharia do ambiente construído.



REUNIÃO ESTRATÉGICA NA ABRAVA

No campo institucional, a agenda incluiu reunião estratégica na ABRAVA, fortalecendo a histórica parceria entre as duas entidades. O encontro reforçou a convergência de atuação em temas como normalização técnica, eficiência energética, qualidade do ar interior, descarbonização e capacitação profissional.

A cooperação entre ASHRAE e ABRAVA (Associação Brasileira de Refrigeração, Ar Condicionado, Ventilação e Aquecimento) abre oportunidades para desenvolvimento conjunto de eventos técnicos, grupos de trabalho regulatórios, produção de conteúdo técnico adaptado à realidade brasileira e maior integração entre indústria, projetistas e academia.





REUNIÃO NA PREFEITURA DE SÃO PAULO

O diálogo com o poder público também foi um dos marcos da visita. Na Prefeitura da Cidade de São Paulo, junto à Secretaria de Mudanças Climáticas, foi discutido como a ASHRAE pode contribuir tecnicamente para a agenda de sustentabilidade e descarbonização da cidade.



Vista de Sede da Prefeitura de São Paulo



A ASHRAE possui normas e guias amplamente reconhecidos internacionalmente, como padrões de eficiência energética, ventilação e qualidade do ar interior, que podem apoiar políticas públicas voltadas à modernização de edifícios públicos, programas de retrofit energético, redução de emissões no ambiente construído e capacitação técnica de equipes municipais. A aproximação institucional cria base para futuras cooperações técnicas, workshops e possíveis acordos de colaboração.

ROUNDTABLE

A integração com a indústria foi ampliada durante o Roundtable realizado na Federação das Indústrias do Estado de São Paulo, com o tema “Descarbonização e Sustentabilidade Pós-COP30”. O encontro reuniu patrocinadores do Chapter, lideranças técnicas e entidades como ASBRAV, Green Building Council Brasil, Secovi-SP, SindusCon-SP e SENAI-SP.

O debate evidenciou que os setores de HVAC&R e da Construção Civil são protagonistas na redução das emissões do ambiente construído. A ASHRAE pode atuar como elo entre indústria e mercado por meio da disseminação de melhores práticas, desenvolvimento de capacitações técnicas especializadas, promoção de certificações, incentivo à adoção de tecnologias de alta eficiência e apoio à definição de métricas claras para descarbonização. Para os patrocinadores do Chapter, a aproximação com a agenda global da ASHRAE representa uma oportunidade estratégica de posicionamento, inovação tecnológica e alinhamento com metas ESG. Ao final do evento, o Presidente Bill McQuade assinou um Memorando de Entendimento com o CONFEA, iniciando uma cooperação institucional e técnica entre as entidades.



ENCONTRO DE MEMBROS

A visita também reforçou o papel educacional da ASHRAE e sua conexão com núcleos estudantis. A aproximação com universidades e instituições técnicas é fundamental para formar a próxima geração de líderes em engenharia do ambiente construído. A ASHRAE pode ampliar sua contribuição por meio de apoio a capítulos estudantis,

competições técnicas, programas YEA (Young Engineers in ASHRAE), mentoria profissional e acesso a conteúdo técnico internacional. Essa integração fortalece a renovação do setor e garante continuidade ao desenvolvimento técnico no Brasil.

Momentos de integração com os membros do Chapter também fizeram parte da programação, promovendo networking, troca de experiências e alinhamento estratégico. A presença do Presidente da Society reforçou o reconhecimento internacional do trabalho realizado no Brasil e estimulou o engajamento dos associados em iniciativas técnicas e institucionais de maior alcance.



A photograph of the interior of the Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand (MASP). The space is a large, modern gallery with a high ceiling and track lighting. On the right wall, a large, ornate painting is displayed. In the foreground, a man in a black shirt and blue jeans stands looking at the art. Other visitors are visible in the background. The floor is dark and polished.

VISITA AO MASP

Encerrando a agenda com uma experiência cultural representativa da cidade, foi realizada visita ao Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand (MASP), ícone arquitetônico e cultural brasileiro. A atividade simbolizou a conexão entre engenharia, arquitetura, arte e cidade — elementos que dialogam diretamente com o propósito da ASHRAE de promover ambientes construídos sustentáveis, resilientes e centrados nas pessoas. A visita do Presidente da ASHRAE Society ao Brasil consolidou uma agenda estratégica baseada em cooperação técnica, diálogo institucional, protagonismo da indústria, apoio ao poder público e fortalecimento da formação profissional. O ASHRAE Brasil Chapter reafirma, assim, seu compromisso de atuar como agente técnico qualificado na agenda de descarbonização, eficiência energética e inovação no ambiente construído, contribuindo ativamente para o desenvolvimento sustentável do país.

***"Healthy Buildings:
Designing for life"***

ENCONTRO DE MEMBROS

A visita teve início no dia 09 de fevereiro em Porto Alegre (RS). O primeiro compromisso do presidente, após o descanso de sua chegada, foi o encontro com membros ASHRAE e associados ASBRAV (Associação Sul Brasileira de Refrigeração, Ar Condicionado, Ventilação e Aquecimento), que se reuniram para o jantar de confraternização na CTG 35, típica churrascaria gaúcha.





Da esquerda para a direita: o presidente do South Brazil Chapter, Fernando Del Castillo, Mario Canale, Bill McQuade e Eduardo Broman

PASSEIO E VISITA ASBRAV

O dia seguinte começou com o passeio de barco por um dos Rios mais emblemáticos do estado, o Guaíba. Após o almoço, Bill McQuade visitou a sede da Asbrav (Associação Sul Brasileira de Refrigeração, Ar Condicionado, Aquecimento e Ventilação), local que também, abriga o South Brazil Chapter. Lá, McQuade pode conhecer as instalações e o avanço das obras da nova estrutura da Associação.



VISITA A CEITEC

Em seguida, a comitiva seguiu para a visita técnica na Ceitec*. “Incluímos esta visita para mostrar a liderança global da ASHRAE às instalações desta que é a única fábrica de front-end em semicondutores da América Latina, incluindo, o seu sistema de climatização, que requer precisão”, conta o presidente do Capítulo Sul, Fernando Dutra Del Castillo, que complementa: “A visita de Bill foi uma oportunidade única de networking, troca de experiências e convivência direta com a liderança global da ASHRAE, em um ambiente descontraído e com forte identidade cultural”, afirma. “Apesar de ter sido quase dois dias, a sua visita foi extremamente proveitosa, não apenas para o nosso Capítulo, mas, também, para toda a comunidade de HVACR”, diz.

*Ceitec - empresa pública vinculada ao Ministério da Ciência, Tecnologia e Inovação (MCTI), que atua no segmento de semicondutores. A Ceitec contribui com diversos projetos de pesquisa e desenvolvimento nacionais, inclusive na área de sensores com aplicações em saúde e agronegócio. Entre outros, a empresa disponibiliza uma vasta gama de serviços relacionados à área de semicondutores, como FIB (Focused Ion Beam), Teste, Afinamento e Corte, Microfabricação e testes avançados em laboratório.



Daqui do Brasil, Bill McQuade seguiu para o Paraguai; depois Chile, Índia entre outros países, retorno previsto ao seu país, os Estados Unidos, no final de março. “Para mim foi um prazer visitar os Capítulos do Brasil. Fiquei bem impressionado com toda a recepção e a agenda que tivemos que cumprir em cinco dias por dois Capítulos. Fiquei muito satisfeito”, finaliza.



RECEPÇÃO AO PRESIDENTE

Fevereiro passado marcou um momento histórico para nossa comunidade técnica. Tivemos a honra de receber o Presidente da ASHRAE, um encontro que não só reforçou nossos padrões técnicos, como também inaugurou uma nova era de colaboração regional. Foram cinco dias de intensa atividade e reuniões.

Recebemos com entusiasmo Bill McQuade na sexta-feira, 13 de fevereiro, no aeroporto de Foz do Iguaçu, no Brasil. Em seguida, cruzamos a fronteira para o Paraguai, onde compartilhamos um agradável jantar de boas-vindas com os membros da delegação reunida para esta visita: membros do Conselho Diretor, do Capítulo e representantes Estudantis. Este primeiro encontro fortaleceu os laços entre os participantes.



Confraternização de Membros ASHRAE junto a Bill McQuade



VISITA TÉCNICA ITAIPÚ

No primeiro dia da visita, iniciamos nossa agenda com uma impressionante visita técnica à Usina Hidrelétrica Binacional de Itaipu, onde testemunhamos em primeira mão a magnitude de uma das maiores usinas hidrelétricas do mundo. Foi uma experiência estratégica que destaca a importância da infraestrutura energética binacional e seu impacto no desenvolvimento sustentável da região.



A usina hidrelétrica de Itaipu é uma gigantesca central binacional de energia renovável localizada no rio Paraná, na fronteira entre o Brasil e o Paraguai, inaugurada em 1984. Considerada uma das maiores do mundo, possui capacidade instalada de 14.000 MW, fornecendo aproximadamente 90% da eletricidade do Paraguai e quase 10% da do Brasil. Como uma das principais produtoras mundiais de energia limpa, gerou mais de 3 milhões de GWh de energia desde o início de sua operação.

A visita foi acompanhada por membros do Conselho Diretor e da Seção. Em seguida, compartilhamos um almoço agradável no restaurante Mara Steakhouse, em Ciudad del Este. À noite, apreciamos o espetáculo de luzes e sons da usina. A noite foi especialmente memorável, pois o espetáculo incluiu uma serenata dedicada ao Dia dos Namorados, tornando a experiência ainda mais especial para todos os presentes.



CATARATAS E ESTÁDIO

No segundo dia, um domingo, organizamos um passeio pelas impressionantes Cataratas do Iguaçu. Depois, viajamos para Assunção, onde o Presidente McQuade teve a oportunidade de visitar a Catedral da Paixão e o majestoso estádio do Club Cerro Porteño, acompanhado por Rodrigo Arias. Um dia que uniu natureza, cultura e o espírito paraguaio.



VISITAS E REUNIÕES

Na segunda-feira, a agenda consistiu em uma reunião oficial com autoridades do Ministério do Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável, onde foram abordados temas como sustentabilidade, descarbonização, as implicações da Emenda de Kigali e o alinhamento do setor de HVAC&R com as políticas ambientais do país e os compromissos internacionais.



Ao meio-dia, almoçamos com membros do Capítulo no restaurante Paulista Grill. Em seguida, fomos à Faculdade de Engenharia da Universidade Nacional de Assunção, onde tivemos um encontro agradável com o Reitor. Depois, visitamos o Laboratório de Refrigeração, uma doação conjunta da Danfoss e da Friopar, viabilizada pela ASHRAE. Mais tarde, participamos de uma conferência técnica com alunos da faculdade e convidados, onde McQuade fez uma apresentação magistral sobre Qualidade Ambiental Interna (QAI) sob sua perspectiva como escoteiro. Ao final da palestra, Bill entregou a cada participante um broche com o logotipo da ASHRAE como recompensa pela boa ação do dia.





DISTRITO PERSEVERANCIA

Na terça-feira, último dia de atividades, realizamos uma visita técnica ao Distrito Perseverancia. Durante a visita, conhecemos a central de água gelada do complexo e também a primeira planta comercial de refrigeração com CO₂ do Paraguai, localizada no Supermercado Casa Rica — um motivo de orgulho para nós.



O dia coincidiu com um calor extremo no Paraguai, registrando uma das temperaturas mais altas do planeta naquele momento. Mesmo assim, foi impressionante ver como o preparo físico e o espírito de escoteiro de Bill McQuade permitiram que ele enfrentasse o dia intenso com muita energia e entusiasmo.

UNIVERSIDADE CATÓLICA NOSSA SENHORA DA ASSUNÇÃO

Ao cair da noite, realizamos nossa palestra final na Universidade Católica de Nossa Senhora da Assunção, voltada para estudantes de Engenharia e Arquitetura interessados em formar um futuro ramo estudantil da ASHRAE.

Durante o encontro, Bill McQuade entregou novamente os tradicionais pins da ASHRAE aos participantes. Também houve uma troca de presentes como gesto de agradecimento e reconhecimento pela visita entre Bill, Rodney Román — nosso presidente — e Rodrigo Arias, presidente do GAC, que nos acompanhou durante toda a viagem.



DESPEDIDA

Como despedida desta agenda intensa, compartilhamos uma noite especial na tradicional "Peña de Terça-feira" no Clube Desportivo Puerto Sajonia, onde apreciamos música paraguaia. Em um momento particularmente especial da noite, McQuade até aprendeu a dançar a tradicional polca paraguaia, concluindo assim a visita com uma autêntica experiência cultural paraguaia.



Iniciando em 18 de fevereiro, a ASHRAE Chile recebeu Bill McQuade, Presidente da ASHRAE Society, que esteve no país para participar de diversas reuniões e atividades com representantes da academia, da indústria e do setor público.

Sua visita proporcionou uma oportunidade para discutir os desafios atuais em aquecimento, refrigeração, eficiência energética e sustentabilidade no Chile, bem como para fortalecer o relacionamento entre a ASHRAE e diversas instituições envolvidas no desenvolvimento do setor.

Ao longo da agenda, foram criadas oportunidades para intercâmbio técnico, colaboração e networking profissional, reafirmando o compromisso da ASHRAE Chile com a disseminação do conhecimento, a formação de novas gerações e o trabalho conjunto com os principais atores do setor de HVAC&R.

Bill McQuade visitou o Templo Bahá'í da América do Sul, um marco icônico da cidade, conhecido por sua arquitetura e integração com a paisagem. A visita proporcionou uma oportunidade para compartilhar aspectos do contexto cultural e urbano do Chile, além das atividades técnicas e institucionais da agenda.

VISITA AO TEMPLO BAHÁ'Í E CHURRASCO TRADICIONAL



Em um ambiente descontraído e amigável, Bill McQuade passou um tempo com membros da ASHRAE Chile durante um churrasco na casa de Leandro Astorga, diretor da ASHRAE Chile. Este encontro proporcionou uma oportunidade para conversas que foram além da agenda formal, troca de experiências e fortalecimento dos laços de colaboração entre os membros da comunidade ASHRAE no Chile.

O dia refletiu o espírito de camaradagem e união que caracteriza a seção, complementando as atividades institucionais e técnicas realizadas durante a visita.



REUNIÃO COM MINISTÉRIO DE MEIO AMBIENTE

Como parte de sua agenda no Chile, Bill McQuade reuniu-se com representantes do Ministério do Meio Ambiente para discutir questões relacionadas ao desenvolvimento sustentável, eficiência energética e o papel da indústria de HVAC&R (aquecimento, ventilação, ar condicionado e refrigeração) no desempenho ambiental de edifícios e instalações. Este encontro facilitou a troca de perspectivas entre os setores técnico e institucional, além de destacar as contribuições que a ASHRAE pode oferecer por meio de suas normas, conhecimento especializado e rede profissional. A reunião reforça a importância da criação de espaços colaborativos que contribuam para o avanço de soluções mais eficientes e sustentáveis, alinhadas aos desafios ambientais do país.

VISITA AO HOTEL MANDARÍN ORIENTAL



Durante sua estadia em Santiago, Bill McQuade visitou as instalações técnicas do Hotel Mandarin Oriental, adquirindo experiência em primeira mão na operação de um edifício de alta complexidade.

A visita incluiu uma análise das salas de máquinas, equipamentos de climatização (HVAC) e sistemas de monitoramento, promovendo uma troca técnica sobre a operação, o controle e o desempenho energético desses tipos de instalações.

Essa experiência permitiu que a perspectiva global da ASHRAE se conectasse com a expertise local em operação e manutenção, destacando a importância dos sistemas de climatização (HVAC) para a eficiência, o conforto e a continuidade operacional de edifícios de alto padrão.

JANTAR COM BILL



Durante sua estadia, Bill McQuade teve a oportunidade de se reunir com todos os membros da seção que desejavam participar, bem como com representantes da DITAR e da Câmara Chilena de Refrigeração.

No jantar, discursos e expressões de gratidão foram proferidos, e os participantes, além de se encontrarem com figuras importantes da indústria chilena, participaram de uma conversa mais informal para discutir diretrizes gerais para o futuro do Chile e da seção.



PASSEIO PELA CIDADE

Por fim, Bill McQuade juntou-se a membros da ASHRAE Chile para uma visita guiada ao MUT e um almoço descontraído. Este evento proporcionou uma oportunidade para vivenciar um pouco da vida urbana da cidade e fomentou uma conversa mais próxima, fortalecendo os laços pessoais e profissionais que são parte integrante da comunidade ASHRAE.

NÓS AGRADECEMOS AQUELES QUE NOS AJUDAM A CUMPRIR COM A NOSSA MISSÃO: **ASSEGURAR NOSSO FUTURO!**

UMA PARCERIA ENTRE



SIGA NOSSAS REDES SOCIAIS!



@ashraebrasil

@ashrae.south.brazil



@ashraeparaguay

@ashraechile